



EL PUEBLO

DIARIO REPUBLICANO DE VALENCIA

NUMERO EXTRAORDINARIO

LA FERIA VALENCIANA

Esta espléndida manifestación de arte y de alegría hizo su aparición por primera vez en nuestra ciudad en 1871. Año en que fue creada por su Ayuntamiento popular, siendo alcalde interino el señor Vidal y Cros, y su iniciador el gran patriota valenciano don Mariano Aser, teniente de alcalde y primer presidente de la comisión de Festejos, a cuyo nombre ha de ir estre-



Mariano Aser, creador de la Feria valenciana.

chamente unida nuestra clásica Feria, cuya fama mundial jamás fue desmentida.

A su gran actividad, a su voluntad decidida, se debe la creación de esta Feria, de belleza incomparable, pregonera del arte valenciano, rindiéndole con nuestro recuerdo el homenaje de admiración a que tiene derecho tan eximio patriota por la brillante forma con que supo plasmar su pensamiento, dando motivo con ello a la exaltación de la región valenciana.

[Ya estamos en la Feria y en el recinto acogedor de la Alameda, donde los pabellones suntuosos, que



Una típica grupa valenciana

asemejan palacetes, las horchaterías clásicas, la típica barraca de bailes populares y las infinitas casetas con juguetes, con libros y baratijas, nos invita, con su bullicio y sus fiestas, con la alegría que se desparra por doquier, a vivir intensamente estos días de la Feria valenciana!

Los estampidos de las tracas, el humo de la pólvora y las bandas de música que inundan la ciudad comunican optimismo y entusiasmo a la multitud, que todo lo invade,



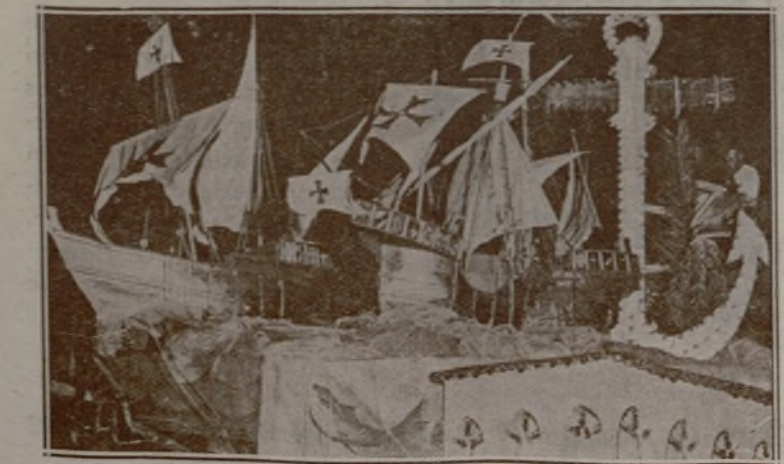
Escenario típico en la Feria para los bailes populares

riendo alegre y gozosa bajo este cielo eternamente azul, de luz exuberante, cegadora, que resplandece por todas partes, envolviéndolo todo hasta penetrar en lo más recóndito del alma.

Valencia, la mágica ciudad, la hospitalaria y gentil sultana del Mediterráneo, vestida con sus mejores galas, ataviada con lo más bello de sus jardines, se dispone a recibir los infinitos visitantes, ofreciéndoles las riquezas de su suelo incomparable.

La retreta militar

Es el primer festejo con que da comienzo la Feria, siendo la nota



Carroza representando la Marina de Guerra por tres carabelas y un ancla enorme, profusamente iluminadas.

más popular y sugestiva, por constituir siempre una serie de carrozas alegóricas a los distintos cuerpos del ejército de guarnición en la plaza, a la que prestan los militares su valioso concurso, ocupándose de la organización del festejo, así como del buen orden que siempre se observa en la retreta, constituyendo un éxito por el derroche de arte y las felices concepciones que obtienen los artistas, inspirándose siempre de modo acertado al crear estas alegorías, que da por consecuencia el que acudan muchos miles de personas a presenciar estos desfiles.

Las típicas danzas de nuestra región

Con la Feria de Julio, cual preludio de sus grandes fiestas, se celebra una de las tradiciones más bellas de nuestra ciudad, como es la típica danza que con sus peculiares motivos rítmicos se baila en nuestra región.

La danza encierra en sí un mórbito sentimiento que inunda de magia las sugestiones líricas de nuestra música tradicional, de románticas evocaciones, en las que el alma crea su idilio máximo...

Son danzas evocadoras de fiestas ya preteritas, que fueron el inocente entretenimiento de aquellos antepasados, que sentían muy dentro la emoción del ritmo, producido por la chirimía y el grave redoble del tamboril. Toda la grandeza popular resalta vibrante, deslumbradora, de este incomparable conjunto; ataviadas con la clásica indumentaria valenciana de bailarines, trajes de sedas multicolores, cual palpación esplendorosa de la flora de nuestros jardines, constituye este traje lo más bello que concibió pueblo alguno, cautivando al visitante.

En todas las grandes fiestas figura el sugestivo festejo de las danzas, tan atrayente y popular que congrega ante el escenario una gran multitud, que jubilosamente contempla las armonías de la danza clásica.

Comienza ésta oyéndose alegre y vibrante el tiempo inicial apropiado para la actuación, donde el traedro va sacando todas las parejas, comenzando por las mujeres, que prestan el mayor encanto al festejo con su soberbia belleza, formándose los cuadros, de dos en dos parejas sueltas entre sí, y asemejando sus movimientos al entrelazarse a una colosal guirnalda de flores multicolores y deliciosas, que subyuga a cuantos la presencian.

Después de larga pausa, en la que se enfrentan los bailarines, prosigue la danza con su ritmo ligero y cadencioso, cual tonada de moriscos anáfiles... y así son nuestras danzas, de costumbre tradicional, de belleza insospechada, en esta Feria de empaque aristocrático y popular al mismo tiempo, donde el espíritu de la ciudad se funde en fraternal abrazo con la huerta y la serranía.

Los fuegos de artificio

Ya pasada medianoche, hace temblar el espacio el estampido del

sentir extrañas sensaciones, promesas inquietantes... que se desvanecen con el destello de la última carcasa, quedando, sin embargo, un buen recuerdo.

Y sobre el negro crepón de la noche los cohetes y carcasas han trazado mil arabescos, entrelazándose sus luces de todos los colores, azul, verde, rojo, plata y oro, formando ramos gigantes, que al reflejarse sobre el fondo negro del cielo producen la sensación de algo muy bello, mágico, de un delicioso jardín de ensueño.

El Certamen Musical

Este concurso regional de bandas tiene la virtud de arrastrar en pos de él grandes núcleos de gente del pueblo de donde es la banda, siguiéndola por todos lados y dando a las calles de la ciudad esa típica animación, esa algarabía vibrante



Vicente Lambies, popular alcalde de Valencia.

existen más de noventa bandas perfectamente dotadas de todo el instrumental, cosa que no ocurre más que en esta región, donde el arte es una cosa íngenua a la raza.

La Batalla de Flores

En el año 1891, siendo alcalde de Valencia el excelentísimo señor don Elías Martínez Gil, e instituida por el Barón de Cortes, se celebró en el paseo de la Alameda la primera Batalla de Flores de nuestra típica Feria.

Aquel día, 23 de Julio, desde las primeras horas de la tarde un inmenso gentío invadió el citado paseo, pues el festejo había despertado extraordinaria expectación, por ser el primero que se celebraba en España.

La tarde se mostraba insegura, y en el momento que los carruajes vestidos de flor penetraban en la

Los artistas que realizaron aquel alarde de técnica, por encargo de la señora viuda de Fontanals, fueron don Ignacio Pinazo y don Vicente Gasco.

El landó fue convertido en una artística góndola veneciana del siglo XIV, tan bien realizada que «parecía mecerse sobre el canal», según la expresión gráfica de un cronista al describir el festejo.

Aquella carroza media 6'50 metros de longitud y para decorarla se había empleado musgo, y resaltando sobre este fondo verde oscuro había una cenefa hermosísima del más depurado gusto bizantino, hecha con amormio y damasquinas amarillas formando un caprichoso dibujo bordeado por una línea de dalias blancas. En el felix o proa veíase un león alado (el león de San Marcos), realizado en forma corpórea con flores de acacia y clavelones amarillos. En el centro de la góndola se alzaba un hermoso dosel, estilo gótico, de musgo y flores de varios colores, con ricas cortinillas de peluche azul inglés con franjas de oro. Este dosel llevaba en su parte superior esta inscripción: «Batalla de Flores de 1894», y en la parte posterior, en fondo de musgo, el escudo de la casa Fontanals, hecho con peretuas, acacias, mombrosas, agapantos, damasquinas y clavelón. El camarín, tapizado de rica tela oro viejo, lo ocupaban la señora viuda de Fontanals con su hija Emilieta y las señoritas Gabriellita Benidoleig y María Grande, que vestían de blanco y rosa y lucían rico sombrero de paja adornado con flores naturales.

En la popa de la embarcación se elevaba un mástil sobre el que se veía un ramo de flores con ricas cintas azules, varias coronas y algunos farolillos; rodeaba la góndola un grueso cordón de seda azul y oro con cabos de plata.

El coche estaba arrastrado por cuatro hermosísimos caballos de raza anglosajona, color castaño claro, de doce dedos de alzada, enjaezados a la gran daumont y sus guarniciones de plata cubiertas por nardos y amormio.

Se construyó en los jardines de Vivó, y las flores de que iba vestido el carruaje pertenecían a este jardín y al de Marieta Campos.

A partir de entonces la Batalla de Flores adquirió gran incremento y los artistas lucieron su ingenio, confeccionando hermosos y artísticos carruajes que nos hacían rivalizar en buen gusto y belleza con los mejores construidos en Europa.

vibrante, que es complemento de estas fiestas y seduce por su brío y colorido, es el de las famosas corridas de toros, porque en ellas toman parte los mejores lidiadores, las figuras destacadas del toreo, así como las más afamadas ganaderías, que rivalizan mandando sus mejores toros de lidia, siendo, por tanto, la nota más saliente, que con la espléndida Batalla de Flores, las no-



Juan Bort Zandalinas, presidente de la Comisión de Fiestas.

ches perfumadas de la Alameda, con sus pabellones rebosantes de mujeres y el derroche de las iluminaciones, aumentan el prestigio tradicional de la Feria, que atrae a la ciudad infinitos forasteros, dete-



Fiesta de aviación

niendo a sus moradores con la promesa, que siempre cumple, de hacerles pasar horas de emoción, de arte y de alegría en esta bendita tierra de promisión.

Así es la Feria de Julio, feria valenciana de fiesta mayor extraordinaria,



Cartel anunciador de los festejos



El Pabellón del Ayuntamiento en la Feria visto de noche luciendo su espléndida iluminación.



Una carcasa de los fuegos de artificio.

Carruaje que obtuvo el primer premio en la Batalla de Flores del año 1894.



La Batalla de Flores es la fiesta suntuosa, de renombre y fama mundial, que constituye la nota de color más sugestiva, de inspiración y juventud regocijante, de alegría inabarcable y loca.

En todas sus carrozas destaca pujante la hermosura de las mujeres, realzada por la belleza incom-

paria, de espléndida opulencia y arte de encantamiento, donde sus retretas y cabalgatas, los toros e himnos triunfales, su Batalla de Flores y la desbordante alegría de sus calles es algo que no se concibe...

Esto te ofrece, oh lector!, la mágica ciudad del Turia, Valencia, que tal vez conoces por haber oído



Desfile preliminar de carrozas ante el jurado

parable de nuestras flores, que brotan por todas partes a la tibia caricia de este sol radiante, que brilla como ningún otro.

El otro espectáculo atrayente y

su nombre, como se oye a veces el eco de una lejana armonía... [Visítala, que no quedarán defraudadas tus esperanzas!]

P. SANCHEZ FUSTER

Aspecto de la Plaza de Toros durante el concierto. En los palcos, nayas, tendidos y ruedo un inmenso gentío que siente el Arte como nadie y paciente-mente escucha sin como de cansancio extenso repertorio que ejecutan cada tarde.



La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Valencia

Esta entidad oficial que tan relevantes servicios ha prestado siempre a las actividades valencianas con su perseverante y asiduo trabajo, tiene hoy, por fin, el cobijo adecuado, el marco que merece por su importancia y representación.

En la calle del Pintor Sorolla ha adquirido un lujoso y bello palacio, donde han quedado definitivamente instaladas todas sus dependencias en forma adecuada y cómoda, a fin de que la ordenación del trabajo facilite la mejor defensa y protección de los asociados y sus intereses, siendo un centro de informaciones prácticas que facilita el desarrollo de la industria y el comercio, interviniendo en todos aquellos problemas que afectan a la vida económica de nuestra región con el máximo interés y diligencia.

En estos últimos tiempos en que la legislación vigente había de sufrir enormes modificaciones para adaptarla al medio ambiente, la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Valencia ha realizado trabajos y gestiones de sumo interés, demostrando su eficacia y la capacidad de sus dirigentes al conseguir de los poderes públicos la resolución favorable de muchos asuntos de gran interés regional y local.

Uno de los últimos trabajos realizados por la Cámara y que tiene capitalísimo interés para toda la región es el folleto recientemente editado, en el que hacen un estudio de las necesidades y conveniencias de la provincia en conjunto, y en particular de los municipios que la integran, con el fin de procurar por todos los medios a su alcance sean atendidas, obteniendo de este modo la mayor prosperidad del país.

A continuación damos el preámbulo de dicho folleto, donde se verán condensadas las aspiraciones de esta entidad, que consideramos un deber sean conocidas por todos:

«Los constantes deseos y voluntad de este organismo de cumplir su cometido colaborando en la patriótica obra de fomentar los intereses morales y materiales de España, aplicando particularmente a Valencia y su provincia, órbita oficial de nuestra actuación, nuestro esfuerzo a tal fin nos decidió hace ya algún tiempo a recabar una información o estadística, todo lo completa posible, de la actual situación y riqueza de los pueblos de la ciudad demarcación, sus actividades, posibilidades y aspiraciones, a fin de formar como inventario e ideario, que sirviera de base, de que se carecía hasta ahora, al menos que sepamos, para orientar, organizar, encaminar y aprovechar toda suerte de energías en beneficio de esta región hermosa. Nuestros primeros trabajos para conseguir aquel objetivo dieron escasos resultados entonces por la apatía ambiente, y apenas si a las circulares acompañadas de los cuestionarios que remitimos a los municipios de la provincia en solicitud de los antecedentes del caso obtuvimos contestación en un escaso porcentaje. Mas a fines del año último, con firme voluntad y decidido empeño de conseguir lo que estimábamos y estimamos de tanta conveniencia, nos dirigimos de nuevo a TODOS los ayuntamientos de nuestra ciudad demarcación, y con plena y profunda satisfacción hemos de consignar, muy agradecidos, que hemos recibido respuesta cabal a nuestro cuestionario DE TODOS ELLOS. Esto conforta y anima.

Claro es que, quizá en nuestro cuestionario y en algunas respuestas, se observarán deficiencias o algunos errores, deficiencias y errores disculpables en esta primera labor de investigación e información, que procuraremos ir subsanando y corrigir nosotros, y seguramente también los informantes, en los sucesivos trabajos análogos que nos proponemos realizar. Y como en el afán que tenemos de mejorar esta modesta obra no juega para nada el amor propio ni deseo de acaparar exclusivamente para nosotros la gloria, si hay alguna en la empresa, solicitamos el concurso, y estimaremos mucho, a cuantos gusten ayudarnos con su correcta crítica, consejos, indicaciones de errores, omisiones o indicación de medios de mejorar o completar esta encuesta, nos señalen los lunares que observen o nos apunten los medios de perfección.

Esto dicho como preámbulo, antes de terminarlo, y en relación con el contenido de los datos suministrados, hemos de congratularnos de ver que en las aspiraciones de los pueblos figuran tanto las del orden material, pidiendo carreteras, etc., como las del orden moral, solicitando escuelas, etcétera, sedientas de progreso.

Es, desde luego, el Estado, por su acción tutelar y su misión propia, el que debe recoger estos afanes de Valencia y atenderlos en lo que a él le incumbe. Así como la Diputación en lo que a ella corresponde. Para contribuir a ello cuenta el Poder público con nuestra cooperación, modesta, pero cordial y entusiasta.»



Fachada principal del palacio de la Cámara de Comercio



Suntuoso salón de actos de la Cámara

«EL NOSTRE BAR»

DE JUAN BELLO

Constituye el rincón más típico valenciano que tiene nuestra ciudad y acreditada, una vez más, el buen gusto y sabia orientación que el señor Bello, su propietario, sabe dar a todo lo que se relaciona con Valencia.

Este bar, enclavado en el riñón de la ciudad, en la calle de Pi y Margall, frente al cine Lirico, es la instalación más atractiva y sugestiva, cuya espléndida presentación, tan apropiada, tan valenciana, nos incita y atrae de modo irresistible.

De día le veréis lucir su graciosa y castiza visera de su marquesina cónica, cual alero saliente de alquería, con sus tejas bermejas y decorativas.

Por la noche se ofrece con sus faroles artísticos, que rebosan luz y dan realce a la bella presentación, tan apropiada, tan valenciana, tan nuestra, cual si fuera un acogedor cobijo que nos brinda descanso.

Todo obedece a un ritmo y a una acertada orientación. Los sillones, los veladores azules, los techos artesonados, donde campear motivos de heráldica regional. Las graciosas argolas, muy siglo xv, saturadas del humorismo de la época; la escalera que conduce al bar-café, con sus azulejos y su artística barandilla, que tiene la semejanza de la escotilla de un gran trasatlántico.

El escudo de Valencia presidiendo el bar, al que rodean las vidrieras con sus colores, convidan a la grata estancia.

Las pequeñas ánforas con reflejos metálicos y los platos de nuestra gloriosa cerámica, magnífico motivo de decoración.

El mostrador, adecuado al ambiente, triunfa a lo largo del primer departamento. Allí está para que se acerque la clientela y en él se apoya y consume todo lo que allí se expende, clase rica, clase superior. Allí están los mejores licores y vinos, y cerveza, y café, y esos aperitivos modernos que nos hacen pensar en una suculenta comida.

Allí está todo previsto. No en balde es este simpático y lindo establecimiento de un hombre de suerte

que, un hombre que abarca todas las ramificaciones del arte para condensarlas en estos trabajos tan gratos, a los que sabe dar la máxima expresión. Ese gran artista es Francisco Ros, que ha dado de su valencianidad y una prueba más de mucho que vale y de su gran sentido decorativo. Para él no hay problemas difíciles, porque hay que ver cómo está resuelto todo para dar al conjunto la valía de carácter y ambiente, amoldándose a las exigencias modernas.

No puede guardar el dinero que gana y en seguida lo pone en circulación para



El regio y amplio mostrador del bar

que la ciudad tenga más alegría, para que viva todo el mundo, para que ruede la moneda.

Ya hay un gran bar más, pero un bar nuevo, con decorado clásico, algo que se sale de lo vulgar y atrae por su presentación y buen gusto. Ahora que se habla de folclorismo surge esta casa, tan valenciana que ha de llamarse nuestra forzosamente. Y de ahí el nombre, que es el primer acierto: El Nostre Bar.

Ha dirigido toda esta obra tan intensa, decorativa un gran artista valen-



Animada vista del exterior a la hora del vermut.



Un clásico rincón, con la escalera al fondo, que semeja al bar de un trasatlántico.

Construcciones y Pavimentos, S. A.

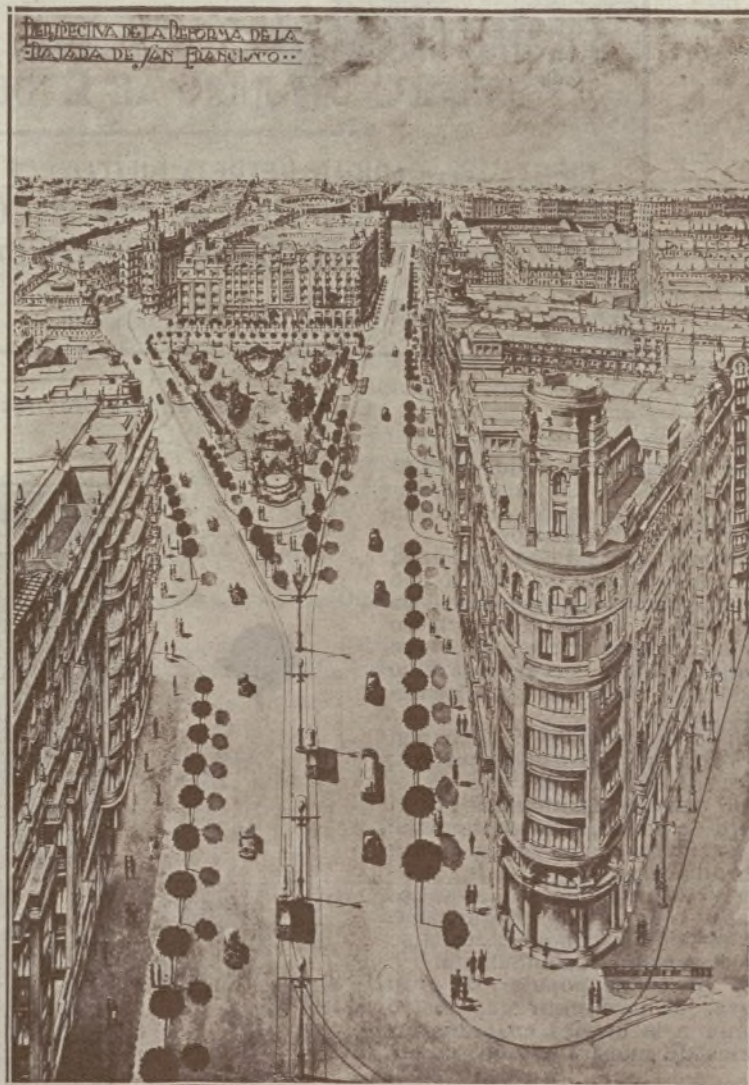
Esta entidad viene ejecutando las obras del alcantarillado de modo perfecto, haciendo honor con ello a la capacidad técnica que en construcciones muy diversas está desarrollando, dado el gran volumen de obras que lleva realizadas y que justifican plenamente su cuantía y variedad si tenemos en cuenta la forma acertada como tiene ordenado el trabajo que realiza en nuestra ciudad.

El cierre del emisario general que se ha terminado de construir hace muy poco tiempo da idea exacta de la magnitud de la obra realizada. Llevan construido en redes de alcantarillado desde el comienzo de estas obras más de cuarenta kilómetros entre alcantarilla tubular y visible, que dan idea del trabajo intensivo que se ha producido.

Para este rendimiento ha sido preciso ejecutar excavaciones que dieran por resultado un movimiento de tierras muy superior a 350.000 metros cúbicos, pudiendo decir muy complacidos, según los informes que tenemos, que este enorme volumen de tierras fué movilizadas sin tener que lamentar ningún accidente grave, lo que dice mucho en favor de la acertada dirección de los trabajos.

Han fabricado más de 60.000 metros cúbicos de hormigón y unos 10.000 metros cúbicos de fábrica de ladrillo, al propio tiempo que han pavimentado unos 100.000 metros cuadrados con asfalto y losetas y otros 50.000 metros cuadrados con adoquines.

La ejecución de tales obras les ha obligado a pagar por el concepto de alcantarilla varios millones de pesetas que han servido muy eficazmente para aminorar la crisis obrera, ya que siempre tuvieron trabajando muchos centenares de obreros, que a toda costa los han sostenido en el trabajo, a pesar de haberles representado en algunas ocasiones un sacrificio heroico el sostenimiento de tan crecido personal.



Construcciones y Pavimentos realiza también en la actualidad la urbanización de la plaza de Emilio Castelar, con la construcción del

nuevo mercado de flores y la fuente monumental que ha de adornarlo, cuya obra esperamos sea realizada con toda la urgencia que el caso requiere, a fin de que esta hermosa plaza ofrezca la perspectiva que están reclamando de un modo imperioso los edificios que la decoran y que una vez terminada ha de tener el empaque europeo, como puede apreciarse por el grabado que publicamos para satisfacción y conocimiento de nuestros lectores.

El mercado monumental, que no lo supera ningún otro de Europa, así como también el suntuoso edificio del Banco Vitalicio en nuestra ciudad, construidos por esta entidad, son la mejor ejecutoria de Construcciones y Pavimentos, S. A., lo que nos complacemos en reconocer.



Puente de San Jorge construido en Alcoy por Construcciones y Pavimentos

Palace Hotel

Hoteles y Deportes, S. A.

Director:

Francisco Tormo



Aspecto exterior del hotel

100 habitaciones
40 baños

Valencia

Hotel Alhambra

Confort moderno
Restaurant

Agua corriente
Calefacción central
Baños privados

Teléfonos 17250 y 17259

Pensión desde 12'50 pesetas

PROPIEDAD Y DIRECCIÓN:

BERTRÁN

Mariana Pineda, 2

(Junto a la plaza de Emilio Castelar)

Valencia

Establecimientos Barrachina



Edificio propiedad de los Establecimientos Barrachina.

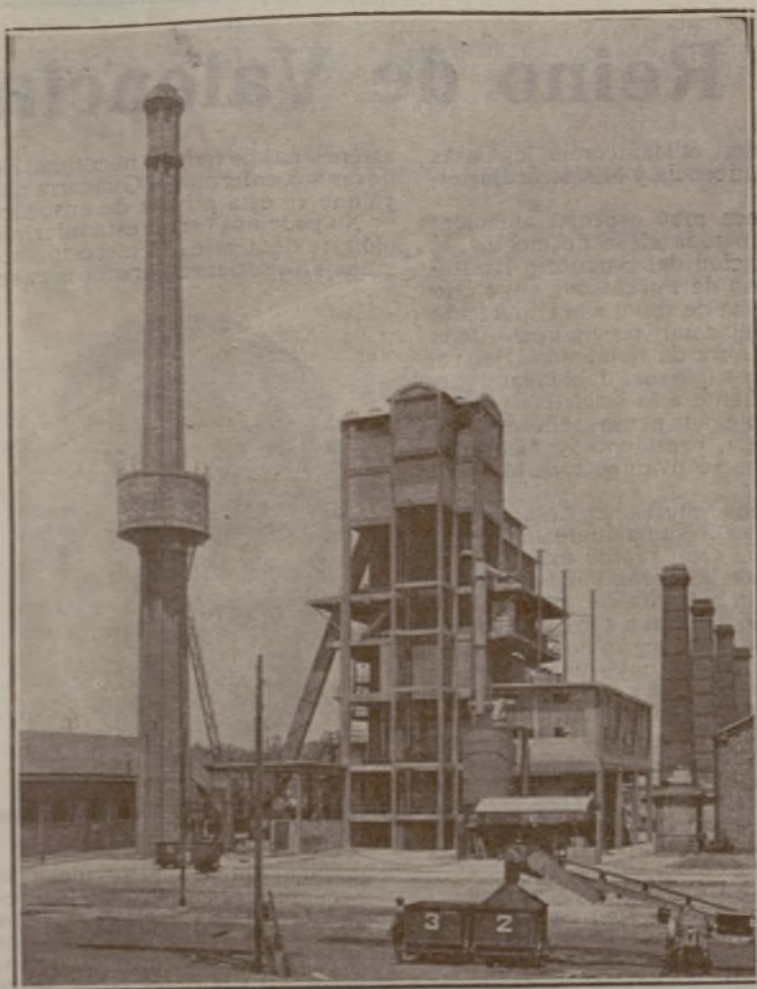
Ultramarinos, Restaurante, Bar, Pastelería y Fiambres

Meriendas para corridas de toros y viaje. Especialidad en fiambres, fritos de todas clases y los populares «Blancos y negros». Pastelería, fabricación diaria y especialidad en pasteles de pescado. Restaurante, servicio a la carta. Bar, servicio de calidad insuperable

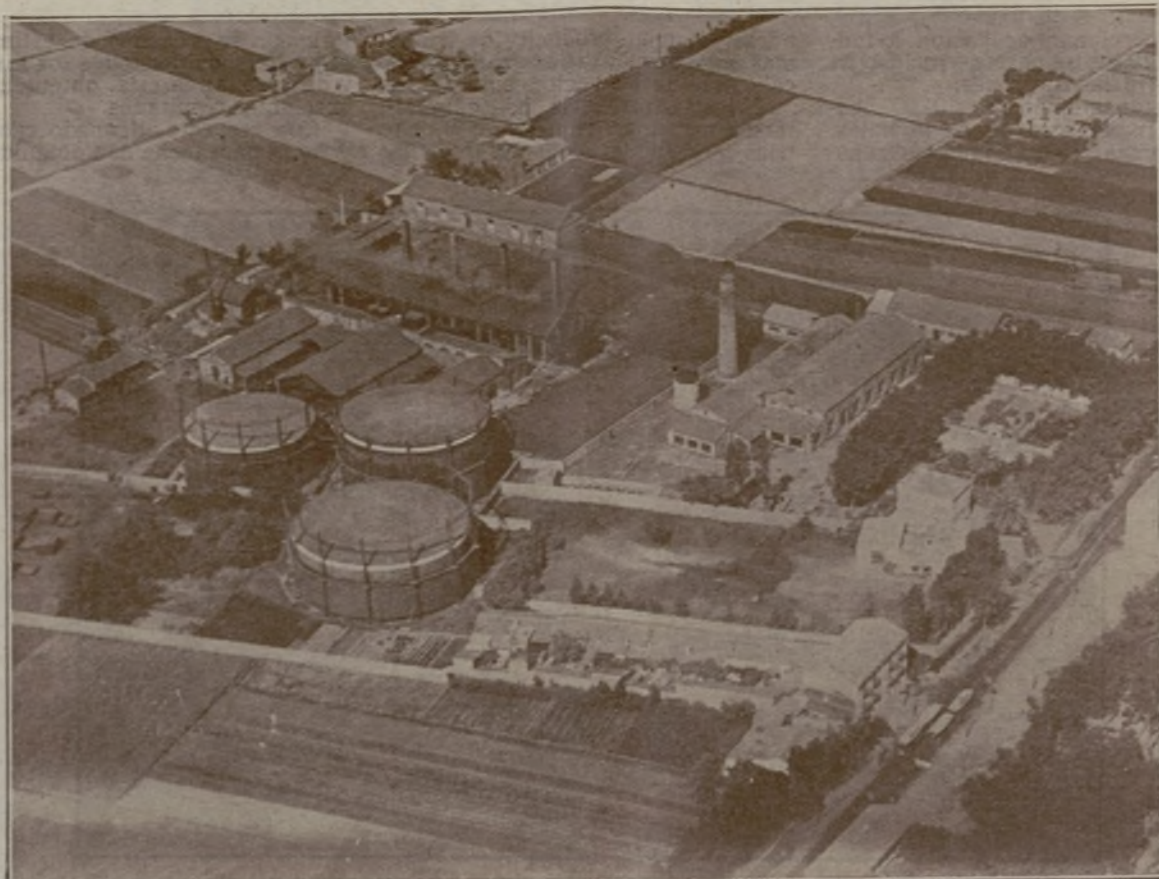
Calle de la Sangre, 7 - Plaza de Emilio Castelar, 22

VALENCIA

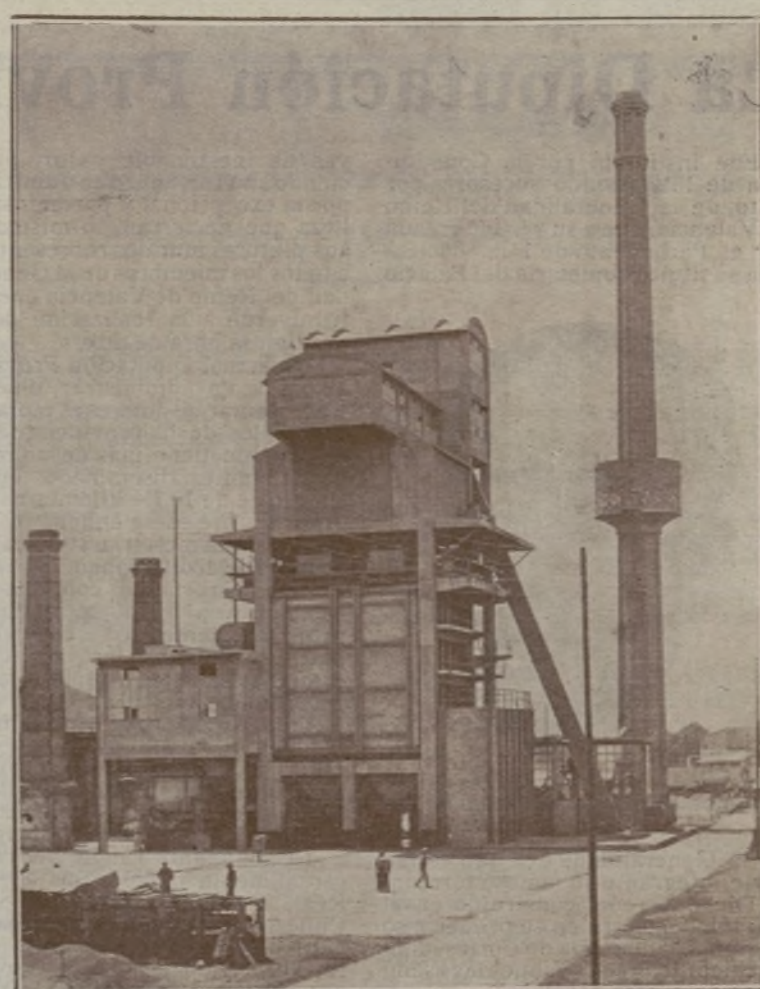
COMPANIA ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD Y GAS LEBON, S. A.



Vista de los hornos por el lado de las cámaras



Vista panorámica de la fábrica tomada desde un avión



Vista general de los hornos por el lado del montacargas

La Compañía Española de Electricidad y Gas Lebon, S. A. hasta hace poco tiempo disponía para la fabricación del gas de unos hornos de destilación que fueron instalados en el año 1890. Claro que desde esta fecha los procedimientos empleados para la fabricación del gas, han sufrido grandes transformaciones, basadas en estudios técnicos y su realización práctica. La clásica retorta horizontal, cuya capacidad de destilación era de unos 800 kilos de hulla tratada cada veinticuatro horas, se ha transformado poco a poco hasta la cámara vertical, con una potencia destilatoria de 10.000 kilos por cada veinticuatro horas.

Este sistema de hornos a cámaras verticales ha sido estudiado especialmente en Inglaterra, siendo los tipos Glover-West y Woodall Duckham los más perfeccionados. De este último tipo es el que ha sido adoptado en la fábrica de Valencia. La casa constructora de dichos hornos es la Compañía General de Construcciones de Fours, quien ha llamado a colaborar con ella a las más importantes representaciones

de la industria española, reservándose exclusivamente la construcción de las piezas mecánicas que por su modelaje especial necesitan una larga experiencia en la materia. Por la información gráfica pueden ver nuestros lectores la importancia de la obra ejecutada, que requirió una cimentación de toda seguridad. Por ella fué buscado el terreno firme a una profundidad de nueve metros, en la cual se encontró un banco de grava muy resistente.

Todo el conjunto del edificio descansa en 120 columnas constituidas por tubos de palastro de 1'10 metros de diámetro que se hincaron al martinete, vaciando su interior con unas cucharas apropiadas. Estos tubos se llenaron de hormigón armado y encima de esta base firme se estableció una placa de hormigón armado de 1'20 metros de espesor, cuyo volumen es de unos 160 metros cúbicos. Para asegurar el fraguado perfecto de esta masa de hormigón se hizo de una sola vez, apelando a la colaboración de la Warrenite Bitulithic, la que empleó doce horas para su cometido, habiéndose empleado noventa y seis sacos de cemento. Acto seguido se empezó la edificación y montaje de los hornos y piezas mecánicas, cuyos trabajos duraron poco menos de dos años.

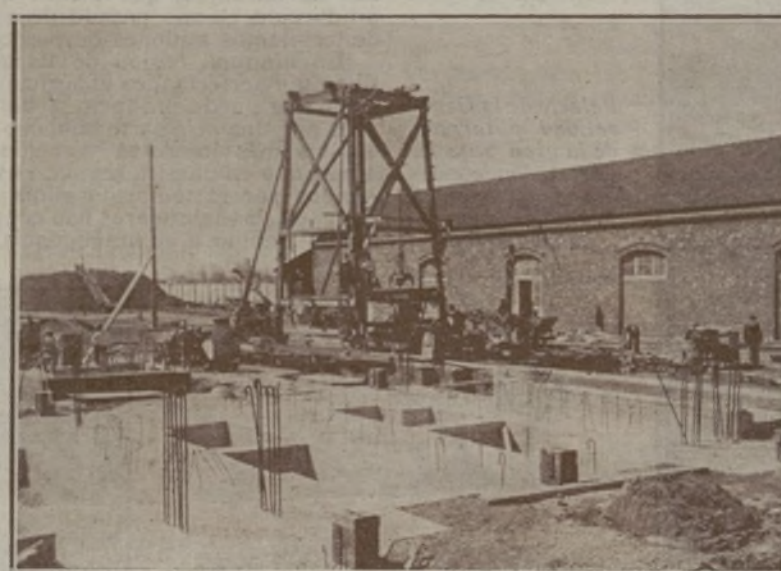
Sería demasiado extenso describir los detalles del funcionamiento de la destilación, pero invitamos al lector o a quien pudiera interesar el proceso a visitar la fábrica de gas, no teniendo duda que sentirá orgullo y satisfacción viendo a Valencia poseedora de la fábrica más moderna de España.

N. de R.—Los fundadores de la fábrica de gas fueron hombres de acción y de energía, y hombres con idénticas cualidades son también los que actualmente dirigen el desarrollo magnífico de la Compañía Española de Electricidad y Gas Lebon, S. A., pues la técnica unida al entusiasmo más sincero han logrado hacer de esta fábrica no sólo una plataforma para el desenvolvimiento industrial de Valencia, sino también un motivo de orgullo y honor legítimo para todos los valencianos, ya que en España, aun en aquellas poblaciones donde la industria pueda haber llegado a un esplendor máximo, no hay ninguna fábrica que supere y esté mejor instalada que la de nuestra ciudad, sirviendo de satisfacción que compensa los sacrificios realizados por la Compañía Española de Electricidad y Gas Lebon, S. A.

Aspecto de la cimentación de los hornos



Aspecto de la cimentación de los hornos



Otro aspecto de la cimentación de los hornos



EL BARDANOL

de sabor agradabilísimo evita toda clase de erupciones y hace desaparecer los granos, forúnculos, barros, orzuelos, etc.

PREPARADO EN EL LABORATORIO

A. GAMIR

VALENCIA



Palacio de la Compañía en Madrid, Alcalá, 43

SEGUROS CONTRA EL ROBO

La Unión y El Fénix Español

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS (FUNDADA EN EL AÑO 1864)

Capital social: 12.000.000 de pesetas Completamente desembolsado Reservas libres y legales Pesetas 72.928.310'79

Seguimos su plan de trabajo y de expansión de la industria nacional, LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL, que ya trabaja los seguros

Contra incendios, Sobre la vida, Contra accidentes a particulares, Contra accidentes de automóvil, Contra accidentes del trabajo, Del riesgo de transporte de valores y toda clase de mercancías por mar y tierra, y Seguros de buques,

ha ampliado sus operaciones al ramo de SEGUROS CONTRA EL ROBO

Basta la enunciación para comprender los peligros que entraña el riesgo y la conveniencia de suscribir un seguro para estar a cubierto de él.

EL SEGURO CONTRA EL ROBO abarca las combinaciones siguientes:

- 1.º Robo con fractura de puertas, ventanas, escalos, etc., que pueden ocurrir en los mobiliarios, hoteles y casas de campo, tiendas y almacenes, fábricas, Bancos y Montes de Piedad, quedando también a cubierto la violencia sobre las personas, o sea el atraco, aun cuando no haya fractura.
- 2.º El atraco a cobradores y dependientes de Bancos y casas comerciales en el desempeño de su cargo.

Estos son los seguros que se califican de RIESGO ORDINARIO. A más de ellos, LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL garantiza por póliza especial:

- 3.º El riesgo de

MOTIN O TUMULTO POPULAR

tanto para edificios como para tiendas y comercios, fábricas y mobiliarios a particulares. En esta póliza se garantizan todas las consecuencias de un motín popular por cualquier causa social o política, o sean el incendio, la destrucción, robo y saqueo de los objetos asegurados.

4.º Y, por último, y para dar facilidades al público, ofrece en una POLIZA UNICA el asegurar los mobiliarios de los particulares, y mediante la póliza llamada COMBINADA los dos riesgos que ofrecen más preocupación a los interesados, que son el INCENDIO y el ROBO con fractura.

La utilidad de estos seguros salta a la vista con sólo nombrarla, y como la Compañía está harta acreditada se limita a ponerlo en conocimiento del público, en la seguridad de que el esfuerzo que supone esta ampliación de su organización ha de ser compensado con la más entusiasta acogida, pudiendo confiarse en que la Compañía ha de cumplir sus compromisos con la misma seriedad y actividad que en los demás ramos.

La Compañía LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL tiene subdirecciones en todas las capitales de provincia y agentes en todos los pueblos importantes, y bastará dirigirse a cualquiera de ellos para obtener el precio y condiciones de esta u otra índole que pueda interesarle.

SUBDIRECTORES PARA VALENCIA Y SU PROVINCIA:

D. Luis J. Babi, Lauria, 7; teléfono 11407 - D. Daniel Martínez, Don Juan de Austria, 25; teléfono 14215

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

La Diputación Provincial sucesora de la Generalidad del Reino de Valencia

Fué instituida por la Constitución de 1812, siendo sucesora, por tanto, de la Generalidad del Reino de Valencia, que a su vez fué creada por el Parlamento de 1418, haciéndola su título propietario del Palacio



Sr. Calot, presidente de la Diputación

de la Generalidad, del que forma parte integrante su famoso torreón.

Dicho torreón, construido en el año 1518, encierra en su primer piso la gran sala llamada de Cortes, donde celebraban sus sesiones las asambleas generales del Reino.

El decorado es verdaderamente suntuoso, teniendo un techo artesanal y una galería alta que son jo-

yas de inestimable valor, produciendo su vista una gran admiración por la excepcional y portentosa belleza que encierran, lo mismo que sus pinturas murales representando a todos los miembros de la Generalidad del Reino de Valencia que contribuyeron a la realización de tan prodigiosa obra de arte.

La actual Diputación Provincial se ocupa en administrar, defender y acrecentar los intereses morales y materiales de la provincia de Valencia, que tiene más de un millón de habitantes, diseminados en una superficie de 10.750 kilómetros cuadrados, que descienden en bisel desde la alta meseta castellana a las costas del Mediterráneo.

Valencia cuenta con una vida económica propia, de la cual es principal elemento su agricultura, pues la exuberante fertilidad de sus campiñas se debe, no sólo a las excelencias de su suelo y clima privilegiado, sino muy especialmente también a su antiquísimo y sabio régimen de riegos, que regula desde tiempo inmemorial las aguas del río Turia para fecundar su huerta por medio de ocho acequias principales.

El abundante caudal del río Júcar alimenta también las acequias Real, Escalona, Mayor de Sueca, Cullera y otras, que sirven para el cultivo de los arrozales de la Ribera, abarcando las de la provincia una superficie de más de 32.000 hectáreas.

Los especializados trabajos que el cultivo de estos arrozales requie-

re proporcionan ocupación a muchos millares de obreros, incluso de las provincias limítrofes.

Existen también unas 105.000 hectáreas regadas por aguas fluviales, y de tierras que eran incultas trans-

perseverancia, producir los frutos más variados tanto de la zona tropical como de las regiones norteafricanas.

Nuestra provincia posee igualmente una gran riqueza en industrias que pueden considerarse tra-

Valencia se preocupa de estimular su producción por todos los medios y desarrollar la cría, obteniéndose excelentes resultados.

Con respecto al ganado caballar y vacas para leche han obtenido ya

el Hospital, el Manicomio, las Casas de Beneficencia y Misericordia, etcétera.

Merece muy especial atención, así como toda clase de elogios, la construcción del Sanatorio Antituberculoso de Porta-Coeli, cuya realización ha de situar a la Diputación en un lugar muy preeminente, dada la gran obra de humanidad que representa y que será debida muy particularmente a la iniciativa y energía desplegada por los señores Calot y Gisbert, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Diputación.

Dichos señores han desarrollado una gestión sumamente laboriosa, obteniendo un rápido éxito, con el fin de que las obras puedan comenzar sin pérdida de momento, y para ello saldrán a subasta en plazo muy próximo, según nos asegura el señor Gisbert, cuyo entusiasmo y desvelos por esta gran mejora le hacen acreedor a los aplausos más calurosos. El Estado subvenciona con 600.000 pesetas la construcción y nuestra Diputación ha votado este año 1.500.000 pesetas y el resto, hasta los 3.500.000 pesetas importe total de la construcción, será incluido en el presupuesto del año próximo.

Tendrá el Sanatorio Antituberculoso de Porta-Coeli una dotación de 400 camas, siendo de pago solamente la cuarta parte de éstas.

El edificio estará rodeado por chalets, torres y pabellones, dando un aspecto sumamente acogedor y grato, con el fin de que las familias

valencianas no tengan necesidad de llevar sus enfermos al Guadarrama, ya que es ésta pinada de ensueño.

No podemos cerrar esta información sin dedicarles el merecido homenaje a que tienen derecho la ex-



Sr. Gisbert, vicepresidente de la Diputación

lentísima Diputación Provincial, tan magna obra y sus iniciadores, los señores Calot y Gisbert, cuyos éxitos los consideramos como nuestros, dándoles el más caluroso aplauso para que les sirva de estímulo y continúen por ese camino, logrando que cada día sea Valencia más grande, como tiene merecido.



Vista general del Sanatorio Antituberculoso de Porta-Coeli.

formadas de regadío por diversos sistemas mecánicos se riegan millares de hectáreas plantadas casi todas de naranjos, que dieron una producción el año pasado de más de trescientos millones de pesetas.

En ninguna región de España tiene tan perfecta idea el agricultor de lo que puede producir la tierra y en ninguna otra parte tampoco se explota más intensiva y racionalmente que en nuestra región. Favorecidos por el templado clima de Valencia los labradores han conseguido, debido a su inteligencia y

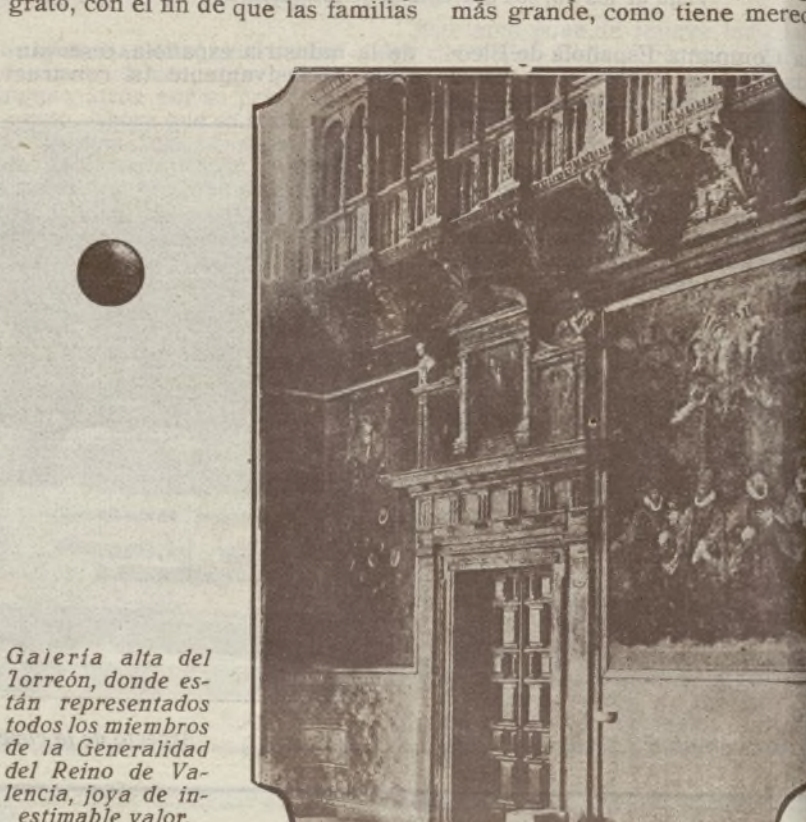
dicionales, tales como los abanicos, la sedería de Valencia, la cerámica de Manises, etc., y otras de moderna explotación, como los Altos Hornos Siderúrgicos del Mediterráneo en Sagunto y los Astilleros de la Unión Naval de Levante en el puerto de Valencia.

La ganadería también constituye una gran fuente de riqueza representada por unas 500.000 cabezas de ganado de todas clases, con un valor aproximado a setenta millones de pesetas, y de acuerdo la Diputación con la Junta de Ganaderos de

magníficos ejemplares, demostrándose que los esfuerzos de la Corporación no han sido estériles, contribuyendo poderosamente a este resultado la instalación efectuada en el año 1909 del primer parque de sementales, convertido actualmente en parada del Estado, y a cuya instalación contribuyó la Diputación con 250.000 pesetas.

También fundó un servicio agrícola especial para la cría de vacas lecheras, dedicando sus actividades a intensificar el fomento de la cría de ganado en toda la provincia, y desde 1912 quedó dispuesto este servicio, distribuyendo cinco parques con doce toros seleccionados de pura raza holandesa, los cuales han cubierto más de 8.000 vacas, obteniéndose una reproducción que excede de 3.000 cabezas.

La característica más saliente y tradicional de los valencianos es la caridad, y lo demuestran los establecimientos de beneficencia que la Diputación tiene a su cargo, todos ellos de fundación muy antigua, remontándose la creación de alguno de ellos al siglo XV, y a pesar de su antigüedad son modelo en su género, por estar dotados con los elementos técnicos actuales que los convierten en instituciones utilísimas, siendo dichos establecimientos



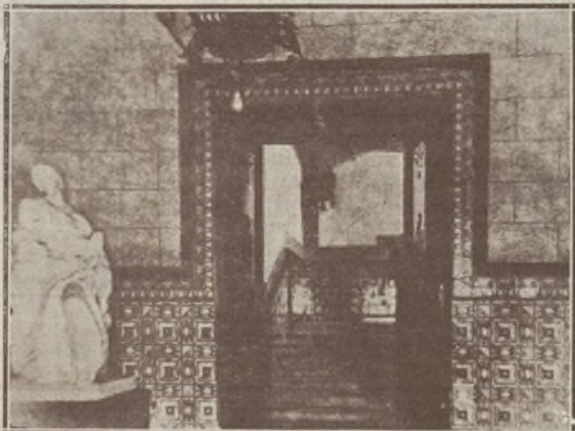
Galería alta del Torreón, donde están representados todos los miembros de la Generalidad del Reino de Valencia, joya de inestimable valor.



Palacio de la Generalidad y torreón de la gran Sala de Cortes, donde celebraban sesiones las Asambleas generales del Reino.



Un rincón del vestíbulo de la Diputación Provincial que acredita el arte y sobriedad de su decorado.



Vista general de la instalación de la presa.

La Compañía de Aguas Potables y Mejoras de Valencia, S. A.

Hoy que nos vestimos de gala con motivo de las Fiestas de Julio es también la ocasión que pongamos de relieve aquellos elementos que sirven para engrandecer nuestra ciudad, haciéndola cada día más europea.

En este aspecto ninguno tan interesante y definitivo como el abastecimiento de agua potable de Valencia, cuya instalación depuradora para abastecer la ciudad es modelo en su clase y una de las más perfectas del mundo, citándose por ello en los textos oficiales y siendo infinitas las excursiones técnicas que a dicha estación depuradora se realizan.

No hubo en Valencia ningún otro problema que preocupara tanto a la opinión ni tropezara con más dificultades que el abastecimiento de agua, cuya iniciación arranca desde mediados del siglo pasado, época en que dieron comienzo los trabajos para conseguirlo, no encontrándose la solución hasta el año 1904, en que fué instalada la estación depuradora que actualmente poseemos.

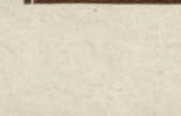
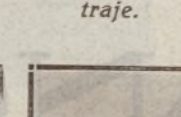
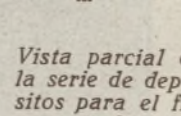
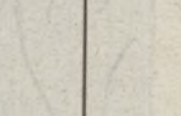
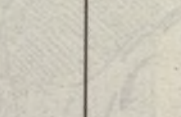
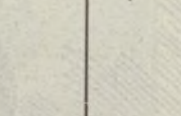
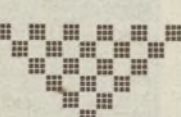
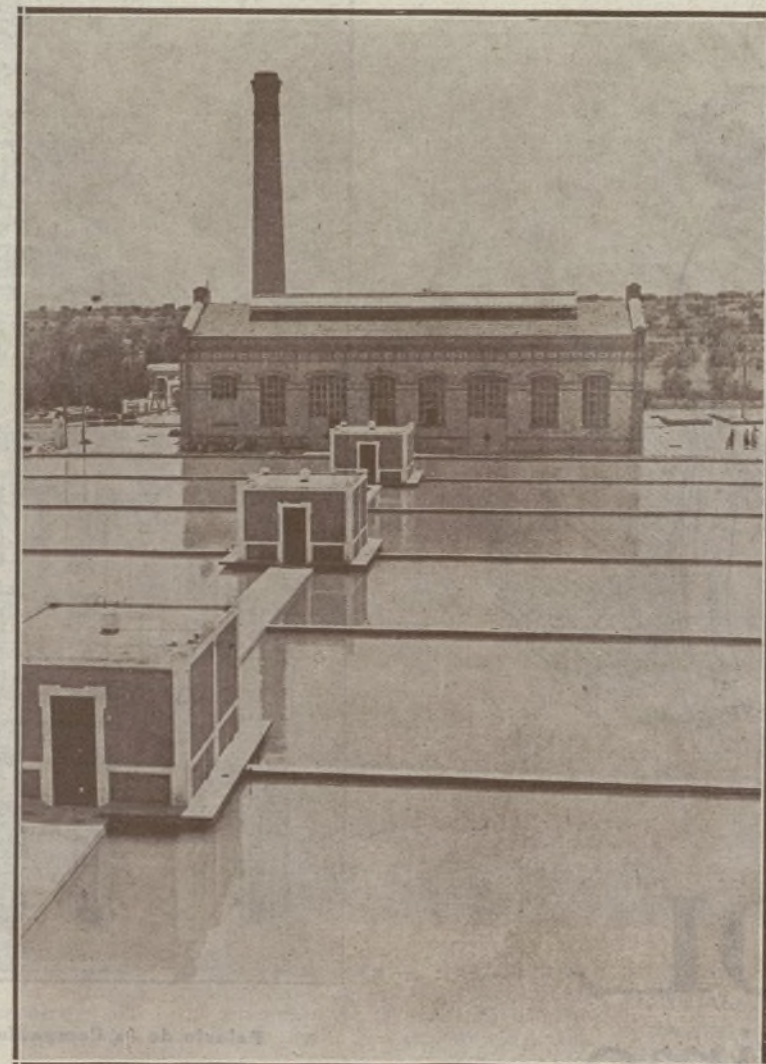
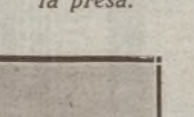
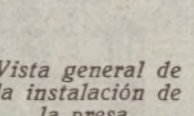
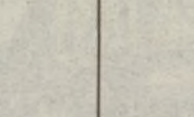
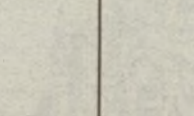
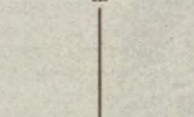
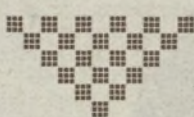
El ahorro tan considerable que se ha obtenido en la mortalidad de nuestra ciudad dice más con la elocuencia irrefutable de los números que cuantas consideraciones teóricas pudieran hacerse, siendo el mejor mérito para todos aquellos que por miras interesadas se convirtieron en obstruccionistas y difamadores

de la medida higiénica más trascendental que se ha llevado a cabo en Valencia.

El ilustre valenciano sacerdote don Mariano Lláiz legó todos sus bienes a la ciudad con objeto de que fuesen canalizadas las aguas del río Turia—año 1844—, y al conocer este legado la Sociedad de Amigos del País interesó al Ayuntamiento, nombrando una comisión, la cual desplegó tal actividad que la Junta Mixta solicitaba del Gobierno el mismo año la autorización para llevar a cabo tan necesaria obra, concediéndola el Gobierno veinticuatro horas después de haberla solicitado.

La Dirección general de Obras Públicas designó al ingeniero señor Santa Cruz, quien hizo un minucioso estudio, dando por consecuencia tres proyectos: uno para traer las aguas de las fuentes de Chiva, otro de las fuentes de Turis y el tercero para aprovechar las del río Turia, siendo elegido este último después de un escrupuloso estudio comparativo de todos los proyectos, por resultar el mejor bajo todos conceptos, y previos los informes correspondientes así fué aprobado por R. O. de 30 de Septiembre de 1845.

Pero como nuestra región es eminentemente meridional, predominando por tanto ese carácter imprevisible del que nos dejamos llevar de momento lo mismo a un lado que a otro por cualquier afirmación



dad de una estación depuradora de agua potable, modelo entre las de su clase y una de las más importantes del mundo.

A su iniciativa, pues, se debe esta mejora, de incalculable valor, ya que con su claro talento y visión exacta de las cosas supo apreciar, y así lo dijo, que, bajo todos los puntos de vista, el factor indispensable para la prosperidad y engrandecimiento de los pueblos es la vida y salud del ciudadano, porque con ella aumenta su capacidad de trabajo, logrando al propio tiempo el bienestar de los que le rodean, pues civilización, cultura y progreso son palabras completamente huecas y sin sentido no pudiendo disfrutar el hombre de buena salud, base esencial para el desarrollo de sus actividades, así como estimulante para realizar el logro de sus aspiraciones.

Con ello supo hacer ver al Municipio que el punto de vista más esencial a tener muy presente por los ayuntamientos es el de la economía política, pues consiguiendo reducir la mortalidad de la población se obtiene para la vida económica de la ciudad un considerable aumento de riqueza, ya que tomando por base una población de 100.000 almas, y salvando 1.200 existencias anuales—que bien merece la pena—, suponiendo la capacidad de trabajo de un individuo solamente en 1.000 pesetas anuales, representaría un

ahorro de 1.200.000 pesetas anuales, equivalente al interés de un capital representado por veinticinco millones de pesetas, resultados que no pueden ser más satisfactorios.

Y como dato definitivo damos a continuación las

Cifras de mortalidad general en Valencia

Mortalidad general durante siete años anteriores al abastecimiento 1900-1906.	39.007
Mortalidad general durante siete años después del abastecimiento.	32.774
Vidas ahorradas en total.	6.233
Promedio de vidas ahorradas cada año.	894

Cifras de mortalidad ocasionadas por tifoides o infecciones intestinales de adultos

Durante siete años anteriores al abastecimiento.	1.162
Durante siete años después del abastecimiento.	765
Vidas ahorradas en total por este concepto.	397
Vidas ahorradas cada año por término medio.	57

Con tales datos deduce el doctor Maestre que el teorema de Hazen se confirma en Valencia, igual que se ha confirmado en todas las poblaciones modernas donde se instalaron depuraciones de agua.



Instalación filtrante de la presa, edificios de la máquina y filtros.

que no hemos controlado previamente, quedó todo listo, pero en suspenso, y llegó el año 1890 en que Valencia fué azotada duramente por el cólera morbo asiático, y la Junta de Sanidad volvió a plantear el problema de las aguas potables, sin que tampoco se hiciera nada práctico.

En 1895 segunda invasión del cólera, y entonces el Ayuntamiento nombró una nutrida comisión, integrada por todas las fuerzas vivas de la ciudad, para buscar solución al problema, creándose una ponencia de la que formaron parte el doctor don Vicente Peset y el ingeniero municipal señor Blanco, abriendo concursos, solicitándose de los ayuntamientos que ofrecieran manantiales, pidiéndose informes a ciudades extranjeras y consultándose técnicos eminentes, llegándose

a la conclusión que para abastecer de agua potable a la tercera capital de España en la cantidad que sus necesidades exigían no había otra solución que tomarlas del río Turia, filtradas convenientemente.

Y a pesar de tales conclusiones transcurrieron todavía algunos años antes de acometerse esta trascendental mejora, siendo preciso que el inolvidable e insigne patriota don Vicente Blasco Ibáñez, dándose cuenta de la imperiosa urgencia, de la apremiante necesidad de dotar a Valencia de un buen abastecimiento de aguas potables, pusiera todo su entusiasmo, toda su energía y amor acendrado por su pueblo para conseguir tras ruda lucha vencer a sus enemigos, que también lo eran de Valencia, llevando a la práctica el magno problema de dotar a la ciu-

